

LEMANASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B., 3 SEPTEMBRE 1931.

DIX-HUITIEME ANNEE No. 37

Petites Nouvelles D'un Peu Partout

AU CONGRES MARIAL
DE SAINTE-ANNE

Québec, 27. — S. E. Mgr. Omer Plante, chantera la messe, dimanche 29 septembre, au congrès marial de Sainte-Anne de la Pointe, M. l'abbé Maurais, principal de l'École Normale, donnera le sermon. Il y aura aussi deux conférences, une sur le Concile d'Éphèse, par M. l'abbé Guédon, et une autre sur la maternité divine de Marie, par M. l'abbé Arthur Douville, supérieur de l'École apostolique, Lévesque.

UNE ENTENTE ENTRE
LE VATICAN ET MUSSOLINI

Rome, 31. — On apprend que le pape Pie XI et le premier ministre Mussolini sont d'accord sur les conditions essentielles d'une entente qui assurerait la réouverture de 15,000 cercles catholiques en Italie. Il reste encore un certain nombre de questions de détail à régler.

Au Vatican, on croit que l'entente sera conclue en moins d'une semaine, peut-être ce jour-ci.

MORT DE LOUIS ANDRIEU

Paris, 3. — M. Louis Andrieux, homme politique, ancien préfet de police, est décédé. Il était âgé de 91 ans.

MAJORITE DE 50
VOIX A MACDONALD

Londres, 31. — Le gouvernement de coopération nationale aura vainement une majorité théorique de cinquante voix. Cela ressort des résultats que les grands partis ont tenus il y a quelques heures. Toutefois, le gouvernement ne recevra probablement que le soutien de quelques travaillistes tout l'appui qu'il en attendait.

PROPRIETAIRE D'HOTEL
ET ANATEUR DE
COURSES, DECÉDÉ

Moncton, 2. — M. Frank C. O'Brien est mort à l'hôtel-Dieu. Il était propriétaire de l'hôtel Benoît, rue Rivière, vis-à-vis du parc public, sur la rive est de la ville. C'était un grand amateur de chevaux de course. Il était natif d'Amherst et résidait à Moncton depuis 12 ans. Son épouse, née Annie Babineau, trois fils et deux filles lui survivent.

M. O'Brien était très populaire dans la ville de Moncton et dans les environs.

POUR LES SANS-TRAVAIL
DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Ottawa, 1er Sept. — Le sénateur Robertson, ministre du travail, annonce l'acceptation d'un projet d'entente avec le Nouveau-Brunswick en matière d'aide aux sans-travail. Les détails du projet ne seront pas publiés avant que le premier ministre Bennett revienne de l'Ouest du Canada et que le gouvernement en conseil ait approuvé les mesures proposées pour aider les sans-travail.

ADOPTION DE 200
ENFANTS EN HUIT MOIS

Avec la fin d'août, la Crèche St-Vincent de Paul atteint son deuxième cent d'adoption pour 1931. A l'époque correspondante, l'année dernière, il y en avait seulement 132. Ce chiffre de 68 prouve que la sympathie est de plus en plus grande à l'égard des enfants abandonnés. Les clients satisfaits disent leur bonheur et leur bel exemple est efficace; il suscite des imitateurs.

L'institution compte plus que jamais sur la sympathie du public.

VISITEUR OFFICIEL

Le maréchal Pétain, l'un des héros français les plus fameux, visitera les Etats-Unis au mois d'octobre. Le maréchal sera accompagné de plusieurs aides militaires et navals au cours de sa tournée.

ACCIDENT

M. W. P. Grant, député de Champlain à la Législature québécoise, a été victime d'un accident d'auto, vendredi dernier. Les écrivains nouvelles sur son état laissent espérer qu'il en réchappera.

VILLE MODELE DE \$15,000,000

Montréal, 31. — On apprend que les Messieurs de St-Sulpice, propriétaires d'immenses terrains encore vacants, songeraient à construire sous peu, sur leur propriété de Delorimier, une ville modèle, au coût de \$15,000,000. La ville s'étendrait probablement la congélation à faire cette construction qui contribuerait grandement à diminuer le chômage dans la métropole.

INCENDIES

Richibouctou, N. B., 1er Sept. — Deux habitations ont été détruites par le feu dimanche soir. L'une appartenait à A. et E. Logie et l'autre, à M. Michel Long. Celui-ci qui était âgé de 70 ans et gravement malade a failli être brûlé à mort. Il restait avec son frère, David Long, tous deux célibataires. C'est un nommé Murphy qui a réussi à retirer Long des flammes. La boutique de M. Oswald LeBlanc, barbier, était dans l'une de ces habitations.

Les pertes s'élevaient à \$7,000. Il n'y avait peu d'assurance.

MEMRAMOUC, N.-B. 1er sept. — M. J.-B. Gaudet, un des plus anciens citoyens de la paroisse de Memramouc, vient de mourir à l'âge de 84 ans. C'était un des meilleurs fermiers de l'endroit. Il laisse cinq fils et deux filles; les fils sont Aldéric Gaudet, de Lynn, Mass., et Arthur Gaudet, du département de l'agriculture, St-Joseph. Les filles sont Mme Albert LeBlanc, de Lynn, Mass.; Mme Ferdinand LeBlanc, de Lynn, Mass.; Mme Edouard Gaudet, de Memram-

L'Etude du Français devrait être Obligatoire dans nos Ecoles

ON FERA LE RECENSEMENT DES SANS-TRAVAIL AU NOUVEAU-BRUNSWICK

L'hon. Stewart, ministre des Travaux Publics va s'enquérir auprès des secrétaires de villes sur le nombre des chômeurs dans chacune d'elles.

LES VILLES QUI VEULENT BENEFICIER DES ALLOCATIONS GOUVERNEMENTALES DEVRONT PRENDRE PART AU PROGRAMME GENERAL

Fredrickton, N. B., 1er Sept. — Pour faire suite aux démarches commencées par le gouvernement provincial afin d'apporter quelque remède au chômage dans le Nouveau-Brunswick au cours de l'hiver, un système de recensement de tous les sans-travail dans les villes, vient d'être annoncé par l'hon. D. A. Stewart, ministre des Travaux Publics.

Cet enrégistrement fournira également des données plus justes sur les travaux que les villes croient essentiel d'entreprendre cet hiver. M. Stewart a fait connaître qu'aucun cas individuel ne sera approuvé par son ministère ou par le gouvernement, mais que tout le travail de secours sera préparé comme affaire provinciale. Toute ville qui voudra participer aux octrois pour fins de secours, doit donc se conformer au programme général et pour cette raison, il est essentiel qu'un recensement complet des chômeurs soit préparé.

L'enrégistrement qui se fera par l'intermédiaire des secrétaires de villes, complètera les noms, les adresses et la durée du séjour de tout homme présentement sans ouvrage. Le questionnaire demande aussi l'âge et la profession de chaque individu; s'il est marié ou célibataire; le nombre des membres de la famille qui dépendent de son salaire pour leur support, le nom, l'âge et le degré de parenté, de ces membres dépendants, de même que le nombre de ceux qui sont partiellement dépendants.

Le gouvernement s'efforcera d'établir le nombre d'étrangers sans-travail, de façon à accorder de préférence aux sujets britanniques le travail de secours à cette époque.

Au moyen du questionnaire également, on tâchera de se renseigner sur les propriétés que détient tout chômeur. De plus, on cherche à s'enquérir sur le logement, le nombre de jours, de semaines ou de mois que chaque individu aura travaillé au cours des derniers six ou douze mois, ou depuis le 1er juillet 1931, de même que sur le montant acquis par chacun en salaires pendant cette période.

L'hon. Stewart croit que ces données, une fois complétées par les secrétaires de villes, donneront au ministère une connaissance exacte du nombre des sans-travail dans les centres urbains.

C'est ce qu'a déclaré la semaine dernière M. E. A. Pearson, avocat et échevin de la ville de Sussex, au banquet de l'Union des Municipalités d'Edmundston. — Le Canada, pays bilingue et les avantages du bilinguisme.

L'EXEMPLE D'ONTARIO

Edmundston, N.-B. — Nous nous en voudrions de passer sous silence l'importante déclaration qu'a faite la semaine dernière M. E. A. Pearson, échevin de la ville de Sussex.

Parlant au banquet que la ville d'Edmundston et la Municipalité de Madawaska ont donné mardi soir dernier en l'honneur des délégués de l'Union des Municipalités de la province, à l'occasion de leur convention en notre ville, M. Pearson, l'un des plus distingués membres du Bureau de notre province, s'exprimait ainsi, au sujet de la langue anglaise et de la langue française dans nos écoles publiques.

"Je suis fier, dit-il, de pouvoir faire la déclaration suivante et je demande aux délégués présents de transporter mon message dans tous les coins de la province. Je suis convaincu que l'enseignement de la langue française devrait être obligatoire dans toutes les écoles de la province, voire même dans tout le Canada. Notre pays est un pays bilingue, personne ne peut le nier. Tous les Canadiens doivent posséder les deux langues qui parlent les deux grandes races qui composent notre Dominion.

"Celui qui parle deux langues est doublement armé dans la lutte pour la vie et son salut de quelle importance est la langue française pratiquée, particulièrement dans l'Est du Canada, à celui qui voyage et qui veut faire des affaires avec ses concitoyens."

M. l'aveu d'Ontario, respectueux bien sûr, nous ne nous attendons pas à autant de largesse de vue et autant de franchise de la part de ces messieurs et nous nous attendons à ce que ces personnes ont eu à l'égard de l'élément canadien et de leur langue.

Ces paroles ont été réjouies; il nous a été dit qu'il y a matière à entendre qu'elles étaient prononcées en présence du Dr A. S. McFarlane, le nouveau surintendant de l'Instruction publique dans cette province.

Les journaux nous apprennent la semaine dernière que l'association de français dans les écoles publiques d'Ottawa, dans le grand V. l'année dernière, a donné tellement satisfaction que la Commission a décidé de l'étendre cette année au grade VII, et cinquième de langue sur des sujets ayant trait aux hôpitaux et à leur administration. A l'ouverture du congrès, la messe a été célébrée par le Rév. F. M. Lockary, St-Joseph. Des discours ont été prononcés dans le courant de la journée par Mgr P.-A. Chassignon, évêque de Chatham, Mgr A.-T. Melanson, curé de la ville et le maire Sir George Foster, maire de la ville de Campbellton qui a tenu une brillante bienvenue aux congressistes.

Voici les noms de ceux qui ont donné des conférences: le Dr G. Harvey, Secrétaire de l'Association des Médecins, Toronto; le Rév. Soeur Jarrell, M. A., hôpital St-Bernard, Chicago; le Dr J.-B. Morin, Loggieville, N. B.; le Dr G.-E. Dumont, Campbellton; le Dr L.-G. Pinault, F. A. C. S. Campbellton.

On remarquait parmi les invités Soeurs Céline Murray, Helen James, M. A., hôpital St-Joseph, Chatham; Soeurs Desjardins, St-Louis; Dionne, de l'hôtel-Dieu de St-Joseph, de St-Basile N. B.; Soeurs Sormany Branch, de l'hôtel-Dieu de St-Joseph, Tracadie, N.B.; Soeurs Godfrey, Damens, F. S. P. Louise, Joseph, F. C. S. P. de l'hôtel-Dieu de l'Assomption, Moncton; Soeurs Anna Steinhilber, Irène Marie David, Françoise de Paul, Infirmerie d'Halifax, Halifax, N. E.; Soeur St-Jean-Baptiste, hôpital Ste-Marie, Inverness, N. B.; Soeur Marie-Pierre, M. Béatrice, de l'hôpital Ste-Marie, Antigonish, N.B.; Soeur Marie du Sacré-Coeur, hôpital Ste-Rita, Sydney, Cap-Breton; Soeur M. Rita, hôpital St-Joseph, Gloucester, N. B.; Soeur M. Michael, M. Veronica, Infirmerie de Ste-Anne, St-Jean, 1100 Bellevue Ave., St-Louis, Mo. U. S.; Soeur Renaud, hôpital-Dieu de Windsor, Ontario; Rév. Alphonse M. Schmitt, S. J., président de la C. H. A. des Etats-Unis et du Canada; le Rév. Dr M.-N. O'Connell, Rév. Père Lockary, St-Jean, N. B.; Rév. Dr R. Williams, Chatham; Rév. Père Darle, Chatham, Mgr A.-T. Melanson, P. A., V. G.

On s'attend à ce que les compagnies d'assurance tirent grand avantage de cette découverte, qui déterminera d'une manière plus juste les risques encourus par elles.

L'Elimination des Traverses à Niveau Dangereuses

Ottawa reconnaît l'importance de ces éliminations, et le Gouvernement ferait des octrois en conséquence.

NOUVEAU DON DE \$2,000,000

Le "Globe" de Toronto publiait mardi la dépêche spéciale suivante d'Ottawa: "Un accroissement sensible dans l'octroi fédéral pour l'élimination des traverses à niveau dangereux va permettre à la Commission des Chemins de fer aux réseaux et aux municipalités de donner plus d'assurance aux travaux de démolition. Le fonds créé pour faire disparaître les traverses à niveau est déjà épuisé, mais il est question de le reconstituer au moyen d'un don fédéral de \$2,000,000. Ce fonds est administré par la Commission des Chemins de fer."

Quelle partie ce montant sera affectée à la route Edmundston-St-Léonard?

Le secret de la Commission des chemins de fer et de notre députation.

NOUVEAU CONSUL GENERAL DES E.-U. A OTTAWA

Washington, 1er Sept. — Le secrétaire d'Etat Interimaire Castle a annoncé que M. William Hopkins Beck de Washington, qui était adjoint du secrétaire d'Etat, est nommé consul général des Etats-Unis à Ottawa. M. Beck était attaché au secrétariat d'Etat depuis douze ans.

84e Anniversaire

Sir George Foster, membre du Sénat canadien, qui célèbre aujourd'hui son 84e anniversaire de naissance. Il est le dernier survivant de tous les membres directs des cabinets formés par Sir John A. MacDonald.

UN JEUNE HOMME D'EDMUNDSTON SE DISTINGUE A PARIS, FRANCE

Le docteur Roméo J. Lajoie, fils de M. et Mme Fred T. Lajoie, marchand de cette ville, prend part à des découvertes scientifiques dans le traitement de la pression du sang.

C'est un honneur qui rejait sur la ville d'Edmundston et sur tout le Nouveau-Brunswick, que celui de compter parmi ses originaires, un expert aussi remarquable en cardiologie que le docteur Roméo J. Lajoie, fils de M. et Mme F. T. Lajoie de cette ville.

D'après un rapport paru dans le "New York Herald" la recherche du 7 août dernier, on voit que le docteur Lajoie est l'un des experts qui viennent de mettre à jour une nouvelle méthode de lecture de la pression artérielle, au moyen de l'oscillomètre.

Grâce à cette découverte, le traitement de l'hypertension, ou de haute pression du sang, deviendra possible avant qu'elle devienne chronique.

La découverte est le résultat d'un an et demi de travail à l'hôpital de la Pitié à Paris par le professeur Henri Vaughan, éminent cardiologiste et l'un des médecins de M. Aristide Briand; le Dr. P. Gley, physiologiste de Paris; le Dr. M. Gomez du Cuba et le Dr. Roméo J. Lajoie d'Edmundston.

Le docteur Lajoie a déclaré au représentant du journal ci-haut mentionné que cette méthode de mesure à améliorer grandement la technique, jettera beaucoup de lumière sur ce qui amènera probablement la certitude dans l'estimation de la capacité dynamique du cœur.

"Nos données, a-t-il ajouté, ont été confirmées par les chercheurs du dehors, en Allemagne et en Italie. Ceci prouve d'ailleurs que l'hypertension, ou la basse pression du sang, n'est pas une maladie, on ne croit l'abord."

On s'attend à ce que les compagnies d'assurance tirent grand avantage de cette découverte, qui déterminera d'une manière plus juste les risques encourus par elles.

LE CONGRES MARIAL S'OUVRE LUNDI A CAMPBELLTON

La procession dans les rues de la ville à trois heures de l'après-midi marquera cette ouverture. — Messe Pontificale par S. E. Mgr P. A. Chassignon, mardi matin à neuf heures. — Procession aux flambeaux mardi soir, suivie de démonstration populaire, et feu d'artifice.

LES FIDELES DU DIOCESE PARTICULIEREMENT INVITES

Nous tenons à rappeler à nos lecteurs que c'est la semaine prochaine qu'aura lieu le Congrès Marial à Campbellton. L'ouverture se fera à 3 heures, lundi après-midi, par une procession solennelle avec statues et banderoles dans les rues de la ville.

La journée de mardi débutera par la communion générale à la paroisse et dans les institutions religieuses et S. E. Mgr l'évêque de Chatham célébrera la messe Pontificale à 9 heures, avec sermon de circonstance.

Les sections étudie, auxquelles sont invités les prêtres, les religieux, les religieuses et les laïques du diocèse, se tiendront dans la salle de l'Académie de N.-D. de l'Assomption. Les sujets traités sont les suivants:

L'historique du Concile d'Éphèse qui a trait à la Maternité Divine de Marie.

Il y aura communion générale à la paroisse et dans les institutions religieuses et S. E. Mgr l'évêque de Chatham célébrera la messe Pontificale à 9 heures, avec sermon de circonstance.

Les fidèles du diocèse se feront un devoir d'assister aux nombreux et possibles à ces fêtes en l'honneur de la Ste-Vierge, afin de rendre de dignes hommages à la Reine du ciel.

L'abbé Michaud, nommé curé à Robertville

Le premier vicaire à Edmundston depuis près de six ans, il vient d'être nommé à la cure de Ste-Phébe de Robertville, où il succède à l'abbé Cajetan Poirier.

AUTRES PERMUTATIONS

Les fidèles de la paroisse Immaculée Conception pour la seconde fois depuis un mois verront partir l'un des vicaires de leur église. Le 25 juillet, l'abbé Ernest Chassignon nous laissait après avoir été nommé vicaire à Petit Rocher. La semaine prochaine, M. l'abbé Théodore Nadeau qui a été nommé aumônier à l'hôpital de Tracadie. Celui-ci est originaire de Saint-François de Madawaska. Il est né le 6 septembre 1874 et fut ordonné prêtre le 19 décembre 1903.

M. l'abbé Poirier, actuellement curé à Robertville ira à Saint-Louis remplacer M. l'abbé Théodore Nadeau qui a été nommé aumônier à l'hôpital de Tracadie. Celui-ci est originaire de Saint-François de Madawaska. Il est né le 6 septembre 1874 et fut ordonné prêtre le 19 décembre 1903.

Un auto Buick, conduit par M. Geo Rosenick de New York est venu en collision avec une voiture transportant M. Paul Cyr et sa fille, Mme Willie Maréchal, St-Léonard, dimanche après-midi aux confins de cette dernière ville.

L'auto américain vint passer entre une machine Pontiac et la voiture et accrocha cette dernière au passage. Comme résultat de l'accident les occupants de la voiture ont été transportés à l'hôpital, et l'auto fut assez sérieusement endommagée.

RALPH WALHEM EST LIBRE EN LIBERTÉ

L'auteur de la mort de Mme Jos Courcy de Ste-Rose a été libéré la semaine dernière.

Les charges de "Manslaughter" portées contre Ralph Walhem de Detroit, Mich. dont l'auto Chevrolet prit le feu après avoir été transporté à l'hôpital de Tracadie, ont été abandonnées.

Walhem s'est vu révoquer les portes de sa prison après avoir incarcéré quelques jours en attendant son enquête préliminaire.

UN OFFICIER SUPREME VISITE LE CONSEIL LOCAL

DES CHEVALIERS DE COLOMB

Les membres du conseil local de l'Ordre des Chevaliers de Colomb ont eu le plaisir de recevoir la visite officielle d'un représentant du Conseil Suprême, dans la personne de M. William A. Wells, distingué avocat à Edmonton, Alta.

Il a fait l'examen des comptes et au cours d'une assemblée spéciale des membres, mardi soir, il a adressé la parole en faveur des œuvres de jeunesse.

M. Wells visita les membres des conseils de Grand-Sault et St-Léonard, hier et aujourd'hui.

INHUMATION DE REGINA OUELLET A SAINT-JOSEPH

DECEDÉE A S.-C. CARIBOU

Le 30 août, est décédée à Sacré-Coeur de Caribou, Me. Regina Ouellet de Saint-Joseph de Madawaska N. B., âgée de 18 ans et quatre mois. La jeune fille travaillait à Caribou depuis quelque temps. Elle est venue à l'hôpital pour y subir une opération pour tumeur. Elle succomba dimanche à cette maladie de quelques jours seulement dans toute la fraîcheur de son âge.

La dépouille mortelle fut transportée à St-Joseph où les funérailles eurent lieu ce matin.

La défunte laisse pour pleurer sa disparition outre son père et sa mère trois frères et deux sœurs: Denis, Léoville, Willie, Léons et Hélène, tous de St-Joseph.

A la famille en deuil, nos sympathies sincères.

CHANGEMENTS A L'HOTEL-DIEU DE ST-BASILE A GENEVE

La révérende Sr. St-Louis devient supérieure. — Sr. Guy sera maîtresse des novices. — L'entrée des pensionnaires à l'Académie aura lieu mardi.

EN VOYAGE

A la suite des exercices de la re-Soeurs Hospitalières de St-Joseph de l'hôtel-Dieu de St-Basile, le rétro-annuelle chez les révérendes vénérées Soeur St-Louis a été choisie supérieure, remplaçant la révérende Sr. Guy qui devient maîtresse des novices.

Il n'y a aucun autre changement dans le personnel de l'hôtel-Dieu. La révérende Sr. Brisette demeure assistante supérieure et la révérende Sr. Dionne reste au poste de dépositaire et directrice de la ferme.

La nouvelle supérieure accompagnée de Sr. Dionne, sont actuellement en voyage d'affaires; elles en profiteront pour visiter les hôpitaux les plus modernes et quelques fermes modèles et expérimentales, afin de faire bénéficier leur institution de leurs observations.

LE GOUV. GENERAL A EDMUNDSTON LE 28 SEPTEMBRE

Lord Bessborough fera son premier arrêt en notre ville, au cours de sa tournée officielle au Nouveau-Brunswick.

ON PREPARE UNE RECEPTION

Son Excellence Lord Bessborough, gouverneur-général du Canada, et les membres de sa suite feront un court séjour à Edmundston, dans un premier arrêt au Nouveau-Brunswick, au cours de la tournée officielle qui se fera dans les provinces maritimes du 28 septembre au 19 octobre.

Le vice-roi sera à Edmundston le 28 septembre. Son honneur le marquis de Londonderry, accompagné de son épouse, arrivera à Edmundston le 29 septembre. Le marquis de Londonderry, accompagné de son épouse, arrivera à Edmundston le 29 septembre. Le marquis de Londonderry, accompagné de son épouse, arrivera à Edmundston le 29 septembre.

Le marquis de Londonderry, accompagné de son épouse, arrivera à Edmundston le 29 septembre. Le marquis de Londonderry, accompagné de son épouse, arrivera à Edmundston le 29 septembre.

LE GARDIEN MALADE

Moncton, 2. — Les gardes-malades poursuivirent leurs obligations le 4 septembre à l'hôtel-Dieu. Mlle Adeline Goguen, Moncton; Evangéline Viennet, St-André; Marie Cormier, Sunny Brae; Annie LeBlanc, Moncton; Dorinda D'Entremont, West Pubnico, N.-E.; Marie-Rose Powers, Marie Catherine Horton, Melrose, Gabrielle Sormany, Shédiac; Aline Hoché, Lunenburg; Marguerite D'Entremont, West Pubnico; Mme Edgar Belliveau de St-Joseph, et la révérende Soeur Yvonne de Fox Creek.

REMERCIEMENTS

Mme Isidore Cyr et sa famille remercient tous les parents et amis qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Raoul Cyr.

A tous un sincère merci.

ELLE EST REPRISE APRES AVOIR EU GAIN DE CAUSE

Deux causes pour infraction à la loi des liqueurs devant le magistrat de police. L'issue subit acquiescement en enquête préliminaire.

VERDICT AJOURD'HUI

Mme E. Grandmison, accusée d'avoir enfreint la loi des liqueurs de la province a comparu devant le magistrat de police Hubert d'Edmundston, hier. Cette femme est sous l'article de restriction par lequel elle ne peut acheter ou garder des liqueurs alcooliques en sa possession.

La défense a prouvé que l'alcool saisi n'était pas la propriété de cette personne et l'accusée retrouva sa liberté mais pour quelques instants, seulement car les constables procédèrent à l'arrestation pour vente illégale de boissons alcooliques.

Le juge en Chef, également sous l'article de restriction de la loi des liqueurs, a eu gain de cause devant le magistrat lorsque sa femme prouva que la maison dans laquelle elle se trouvait n'était pas celle-ci n'était pas la propriété de l'accusée.

LA CAUSE LIZOTTE

Ferdinand Lizotte sur qui pèse une accusation d'homicide involontaire à la suite de la mort d'Alexandre Bessé qui fut tué d'un coup de fusil en route pour la réception au cours d'un voyage de commerce devant le magistrat de police Hubert mardi après-midi.

Plusieurs témoins ont été entendus et la cause s'est poursuivie hier pour être ajournée jusqu'à cette après-midi. Quelques témoins devront être entendus encore avant que le magistrat donne son verdict, c'est-à-dire s'il décide s'il y a matière suffisante pour envoyer l'accusé devant la cour de comté.

M. A. J. Dionne est le procureur de la Couronne tandis que l'hon. J. E. Michaud agit pour la défense.

Randolph Picard qui accompagnait Lizotte au cours du voyage de commerce, a comparu devant le magistrat de police pour l'accusation d'avoir violé les lois de chasse. Il a plaidé coupable et a été condamné à \$500 d'amende et aux frais.

GARDES-MALADES

Moncton, 2. — Les gardes-malades poursuivirent leurs obligations le 4 septembre à l'hôtel-Dieu. Mlle Adeline Goguen, Moncton; Evangéline Viennet, St-André; Marie Cormier, Sunny Brae; Annie LeBlanc, Moncton; Dorinda D'Entremont, West Pubnico, N.-E.; Marie-Rose Powers, Marie Catherine Horton, Melrose, Gabrielle Sormany, Shédiac; Aline Hoché, Lunenburg; Marguerite D'Entremont, West Pubnico; Mme Edgar Belliveau de St-Joseph, et la révérende Soeur Yvonne de Fox Creek.

REMERCIEMENTS

Mme Isidore Cyr et sa famille remercient tous les parents et amis qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Raoul Cyr.

A tous un sincère merci.

84e Anniversaire

Sir George Foster, membre du Sénat canadien, qui célèbre aujourd'hui son 84e anniversaire de naissance. Il est le dernier survivant de tous les membres directs des cabinets formés par Sir John A. MacDonald.

LE CONGRES DES HOPITAUX CATHOLIQUES A CAMPBELLTON

Il a été ce qu'on s'attendait, un beau succès. — D'intéressantes conférences ont été données sur divers sujets. — Mgr l'évêque de Chatham et son vicaire-général présents.

Le congrès des hôpitaux catholiques des provinces maritimes, tenu à Campbellton au commencement de la semaine dernière, a été couronné de succès.

D'importantes conférences avec des discours intéressants ont été données sur des sujets ayant trait aux hôpitaux et à leur administration. A l'ouverture du congrès, la messe a été célébrée par le Rév. F. M. Lockary, St-Joseph. Des discours ont été prononcés dans le courant de la journée par Mgr P.-A. Chassignon, évêque de Chatham, Mgr A.-T. Melanson, curé de la ville et le maire Sir George Foster, maire de la ville de Campbellton qui a tenu une brillante bienvenue aux congressistes.

Voici les noms de ceux qui ont donné des conférences: le Dr G. Harvey, Secrétaire de l'Association des Médecins, Toronto; le Rév. Soeur Jarrell, M. A., hôpital St-Bernard, Chicago; le Dr J.-B. Morin, Loggieville, N. B.; le Dr G.-E. Dumont, Campbellton; le Dr L.-G. Pinault, F. A. C. S. Campbellton.

On remarquait parmi les invités Soeurs Céline Murray, Helen James, M. A., hôpital St-Joseph, Chatham; Soeurs Desjardins, St-Louis; Dionne, de l'hôtel-Dieu de St-Joseph, de St-Basile N. B.; Soeurs Sormany Branch, de l'hôtel-Dieu de St-Joseph, Tracadie, N.B.; Soeurs Godfrey, Damens, F. S. P. Louise, Joseph, F. C. S. P. de l'hôtel-Dieu de l'Assomption, Moncton; Soeurs Anna Steinhilber, Irène Marie David, Françoise de Paul, Infirmerie d'Halifax, Halifax, N. E.; Soeur St-Jean-Baptiste, hôpital Ste-Marie, Inverness, N. B.; Soeur Marie-Pierre, M. Béatrice, de l'hôpital Ste-Marie, Antigonish, N.B.; Soeur Marie du Sacré-Coeur, hôpital Ste-Rita, Sydney, Cap-Breton; Soeur M. Rita, hôpital St-Joseph, Gloucester, N. B.; Soeur M. Michael, M. Veronica, Infirmerie de Ste-Anne, St-Jean, 1100 Bellevue Ave., St-Louis, Mo. U. S.; Soeur Renaud, hôpital-Dieu de Windsor, Ontario; Rév. Alphonse M. Schmitt, S. J., président de la C. H. A. des Etats-Unis et du Canada; le Rév. Dr M.-N. O'Connell, Rév. Père Lockary, St-Jean, N. B.; Rév. Dr R. Williams, Chatham; Rév. Père Darle, Chatham, Mgr A.-T. Melanson, P. A., V. G.

On s'attend à ce que les compagnies d'assurance tirent grand avantage de cette découverte, qui déterminera d'une manière plus juste les risques encourus par elles.

LE CONGRES MARIAL S'OUVRE LUNDI A CAMPBELLTON

La procession dans les rues de la ville à trois heures de l'après-midi marquera cette ouverture. — Messe Pontificale par S. E. Mgr P. A. Chassignon, mardi matin à neuf heures. — Procession aux flambeaux mardi soir, suivie de démonstration populaire, et feu d'artifice.